

Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

► **B****ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 589/2008**

z dnia 23 czerwca 2008 r.

ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w sprawie norm handlowych w odniesieniu do jaj

(Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 6)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
► <u>M1</u>	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 598/2008 z dnia 24 czerwca 2008 r.	L 164	14	25.6.2008
► <u>M2</u>	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 557/2010 z dnia 24 czerwca 2010 r.	L 159	13	25.6.2010
► <u>M3</u>	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 342/2013 z dnia 16 kwietnia 2013 r.	L 107	4	17.4.2013
► <u>M4</u>	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 458/2013 z dnia 16 maja 2013 r.	L 133	17	17.5.2013
► <u>M5</u>	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 519/2013 z dnia 21 lutego 2013 r.	L 158	74	10.6.2013
► <u>M6</u>	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1185 z dnia 20 kwietnia 2017 r.	L 171	113	4.7.2017
► <u>M7</u>	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/2168 z dnia 20 września 2017 r.	L 306	6	22.11.2017

▼B**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 589/2008**

z dnia 23 czerwca 2008 r.

ustanawiające szczególowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w sprawie norm handlowych w odniesieniu do jaj

*Artykuł 1***Definicje**

Zastosowanie mają odpowiednio definicje zawarte w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 852/2004 oraz pkt 5 i 7.3 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

Dodatkowo do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „opakowanie” oznacza osłonę dla jaj klasy A lub B, z wyjątkiem opakowania transportowego i pojemników do jaj przemysłowych;
- b) „sprzedaż luzem” oznacza oferowanie w sprzedaży detalicznej konsumentowi końcowemu jaj w innej formie niż w opakowaniach;
- c) „punkt odbioru jaj” oznacza każde przedsiębiorstwo zarejestrowane zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 852/2004, uprawnione do odbioru jaj od producenta celem dostawy do zakładu pakowania, na rynek zastrzeżony wyłącznie dla hurtowników, których zakłady są uznane za zakłady pakowania, lub do przemysłu spożywczego i nie spożywczego;
- d) „zalecana data sprzedaży” oznacza maksymalny okres, w którym jaja muszą zostać dostarczone konsumentowi końcowemu, zgodnie z załącznikiem III sekcja X rozdział I punkt 3 do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;
- e) „przemysł spożywczy” oznacza każde przedsiębiorstwo wytwarzające produkty jajeczne przeznaczone do spożycia przez ludzi, z wyjątkiem zakładów żywienia zbiorowego;
- f) „przemysł niespożywczy” oznacza każde przedsiębiorstwo wytwarzające produkty na bazie jajek, nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi;
- g) „zakłady żywienia zbiorowego” oznaczają podmioty, o których mowa w art. 1 ust. 2 dyrektywy 2000/13/WE;
- h) „jaja przemysłowe” oznaczają jaja nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi;

▼M4

- i) „partia” oznacza jaja w opakowaniach lub luzem, z jednego i tego samego miejsca produkcji lub zakładu pakowania znajdującego się w jednym miejscu, z jedną i tą samą datą zniesienia, minimalnej trwałości lub pakowania, tym samym sposobem chowu oraz – w przypadku jaj klasyfikowanych – tej samej klasy jakości i klasy wagowej;

▼B

- j) „przepakowywanie” oznacza fizyczne przeniesienie jaj do innego opakowania lub ponowne oznakowanie opakowania zawierającego jaja;
- k) „jaja” oznaczają jaja w skorupkach – inne niż jaja wylewki, jaja inkubowane lub jaja gotowane – od kur z gatunku *Gallus gallus* i nadające się do bezpośredniego spożycia przez ludzi lub do przygotowania produktów jajecznych;

▼B

- l) „jaja wylewki” oznaczają jaja z uszkodzoną zarówno skorupką, jak i błoną podskorupową, co powoduje, że zawartość jaj jest widoczna;
- m) „jaja inkubowane” oznaczają jaja od chwili wstawienia do inkubatora;
- n) „wprowadzanie do obrotu” oznacza posiadanie jaj do celów sprzedaży, w tym oferowanie na sprzedaż, przechowywanie, pakowanie, etykietowanie, dostawę lub jakąkolwiek inną formę przekazania, zarówno bezpłatnie, jak i za opłatą;
- o) „podmiot gospodarczy” oznacza producenta lub jakąkolwiek inną osobę fizyczną lub prawną zaangażowaną we wprowadzanie jaj do obrotu;
- p) „miejsce produkcji” oznacza zakład utrzymujący kury nioski, zarejestrowany zgodnie z dyrektywą Komisji 2002/4/WE ⁽¹⁾;
- q) „zakład pakowania” oznacza zakład pakowania w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 853/2004, który zatwierdzono zgodnie z art. 5 ust. 2 niniejszego rozporządzenia oraz w którym jaja są klasyfikowane według jakości i wagi;
- r) „konsument końcowy” oznacza ostatecznego konsumenta środka spożywczego, który nie wykorzystuje żywności w ramach działalności przedsiębiorstwa sektora żywnościowego;
- s) „kod producenta” oznacza numer wyróżniający miejsca produkcji zgodnie z pkt 2 załącznika do dyrektywy 2002/4/WE.

*Artykuł 2***Cechy jakościowe jaj**

1. Jaja klasy A posiadają następujące cechy:
 - a) skorupa i kutikula: czysta, nieuszkodzona, normalny kształt;
 - b) komora powietrza: wysokość nieprzekraczająca 6 mm, nieruchoma; jednakże w odniesieniu do jaj, które mają być wprowadzane do obrotu jako „ekstra”, wysokość nie może przekraczać 4 mm;
 - c) żółtko: podczas prześwietlania widoczne jako cień, bez wyraźnego zarysu, lekko ruchome podczas obrotu jajem i powracające do centralnego położenia;
 - d) białko: przejrzyste, przezroczyste;
 - e) zarodek: rozwinięcie niewidoczne;
 - f) ciała obce: niedopuszczalne;
 - g) zapach obcy: niedopuszczalny.
2. Jaja klasy A nie są myte ani czyszczone przed klasyfikacją ani po niej, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w art. 3.
3. Jaja klasy A nie są poddawane utrwaleniu ani chłodzeniu w pomieszczeniach lub zakładach, w których temperatura jest sztucznie utrzymywana na poziomie poniżej 5 °C. Jednakże nie uznaje się za poddane chłodzeniu jaja, które były przechowywane w temperaturze poniżej 5 °C podczas transportu trwającego krócej niż 24 godziny lub w punkcie sprzedaży przez okres krótszy niż 72 godziny.

⁽¹⁾ Dz.U. L 30 z 31.1.2002, s. 44.

▼B

4. Jaja, które nie posiadają cech jakościowych określonych w ust. 1, są klasyfikowane jako jaja klasy B. Jaja klasy A, które przestały posiadać te cechy, mogą zostać przeklasyfikowane na klasę B.

*Artykuł 3***Jaja umyte**

1. Państwa członkowskie, które w dniu 1 czerwca 2003 r. zezwalały zakładom pakowania na mycie jaj, mogą w dalszym ciągu zezwalać zakładom pakowania na mycie jaj pod warunkiem, że zakłady te prowadzą działalność zgodnie z krajowymi wytycznymi dotyczącymi systemu mycia jaj. Myte jaja mogą być wprowadzane do obrotu jedynie w państwach członkowskich, w których takie zezwolenia zostały wydane.

2. Państwa członkowskie, o których mowa w ust. 1, wspierają zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 852/2004 opracowanie przez przedsiębiorstwa sektora spożywczego krajowych wytycznych dobrej praktyki w odniesieniu do systemów mycia jaj.

*Artykuł 4***Klasyfikacja jaj klasy A według masy**

1. Jaja klasy A klasyfikuje się według poniższych klas wagowych:

a) XL – bardzo duże: masa \geq 73 g;

b) L – duże: 73 g > masa \geq 63 g;

c) M – średnie: 63 g > masa \geq 53 g;

d) S – małe: masa < 53 g.

2. Klasę wagową podaje się za pomocą odpowiednich liter lub nazw określonych w ust. 1 bądź też przez ich połączenie, i może być ona uzupełniona odpowiednimi zakresami wagowymi. Można użyć innych dodatkowych oznaczeń, pod warunkiem że oznaczenia takie nie będą mylone z literami lub opisami określonymi w ust. 1 oraz będą zgodne z przepisami dyrektywy 2000/13/WE.

3. W drodze odstępstwa od ust. 1, jeżeli w jednym opakowaniu znajdują się jaja klasy A o różnej wielkości, podaje się minimalną masę netto jaj w gramach, a na powierzchni zewnętrznej opakowania zamieszcza się opis „Jaja różnej wielkości” lub podobny opis.

*Artykuł 5***Zakłady pakowania**

1. Jedynie zakłady pakowania klasyfikują i pakują jaja oraz etykietują ich opakowania.

Jedynie przedsiębiorstwa spełniające warunki określone w niniejszym artykule są zatwierdzone jako zakłady pakowania.

▼B

2. Właściwy organ pozwala zakładom pakowania na dokonywanie klasyfikacji jaj i przydziela kod zakładu pakowania wszelkim podmiotom gospodarczym dysponującym odpowiednimi pomieszczeniami i wyposażeniem technicznym do dokonywania klasyfikacji jaj według jakości i wagi. Wyposażenie techniczne służące do klasyfikacji jaj według wagi nie jest wymagane w przypadku zakładów pakowania pracujących wyłącznie dla przemysłu spożywczego i niespożywczego.

Właściwy organ przydziela zakładowi pakowania kod zakładu pakowania z kodem początkowym odpowiadającym danemu państwu członkowskiemu zgodnie z pkt 2.2 załącznika do dyrektywy Komisji 2002/4/WE.

3. Zakłady pakowania dysponują wyposażeniem technicznym niezbędnym do zapewnienia, że jaja będą właściwie traktowane. Obejmuje ono odpowiednio:

- a) odpowiednie urządzenie do prześwietlania jaj, automatyczne lub przystosowane do pracy ciągłej i umożliwiające oddzielne badanie jakości poszczególnych jaj, lub inne odpowiednie urządzenie;
- b) przyrządy do pomiaru wysokości komory powietrznej;
- c) sprzęt do sortowania jaj według wagi;
- d) jedną lub więcej wag zatwierdzonych do ważenia jaj;
- e) sprzęt do znakowania jaj.

4. Zezwolenie, o którym mowa w ust. 1 i 2, może zostać w każdej chwili wycofane, jeżeli warunki określone w niniejszym artykule nie są już spełniane.

*Artykuł 6***Termin klasyfikacji, znakowania i pakowania jaj oraz termin znakowania opakowań**

1. Jaja są klasyfikowane, znakowane i pakowane w ciągu dziesięciu dni od dnia, w którym zostały zniesione.
2. Jaja wprowadzane do obrotu zgodnie z art. 14 są klasyfikowane, znakowane i pakowane w ciągu czterech dni od dnia, w którym zostały zniesione.
3. Datę minimalnej trwałości, o której mowa w art. 12 ust. 1 lit. d), oznacza się w chwili pakowania zgodnie z art. 9 ust. 2 dyrektywy 2000/13/WE.

*Artykuł 7***Informacje znajdujące się na opakowaniu transportowym**

1. Bez uszczerbku dla art. 18 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 każde opakowanie transportowe zawierające jaja jest znakowane przez producenta w miejscu produkcji poprzez naniesienie następujących informacji:
 - a) nazwa (nazwisko) i adres producenta;
 - b) kod producenta;
 - c) liczba jaj i/lub ich masa;

▼B

d) data lub okres zniesienia;

e) data wysyłki.

W przypadku gdy do zakładów pakowania dostarczane są jaja nieopakowane, pochodzące z ich własnych jednostek produkcyjnych położonych w tym samym miejscu co zakłady pakowania, oznakowanie opakowań transportowych może odbywać się w zakładzie pakowania.

2. Informacje, o których mowa w ust. 1, są umieszczane na opakowaniu transportowym i są zawarte w dokumentach towarzyszących. Kopię tych dokumentów zachowuje przedsiębiorstwo, do którego dostarczane są jaja. Oryginały dokumentów towarzyszących są przechowywane w zakładzie pakowania, w którym jaja są klasyfikowane.

W przypadku gdy otrzymane w punkcie odbioru jaj partie są rozdzielane w celu dostarczenia więcej niż jednemu podmiotowi gospodarczemu, dokumenty towarzyszące mogą zostać zastąpione odpowiednimi etykietami na opakowaniach transportowych, pod warunkiem że etykiety te zawierają informacje, o których mowa w ust. 1.

3. Informacje, o których mowa w ust. 1, umieszczone na opakowaniu transportowym, nie są zmieniane i pozostają na opakowaniu transportowym do momentu wyjęcia jaj w celu ich niezwłocznej klasyfikacji, znakowania, pakowania lub dalszego przetworzenia.

*Artykuł 8***Znakowanie jaj w przypadku dostaw transgranicznych**

1. Jaja dostarczane z miejsca produkcji do punktu obioru jaj, zakładu pakowania lub przedsiębiorstwa przemysłu niespożywczego znajdujących się w innym państwie członkowskim, są znakowane kodem producenta przed opuszczeniem miejsca produkcji.

2. Państwo członkowskie, na którego terytorium znajduje się miejsce produkcji, może przyznać zwolnienie z wymogu określonego w ust. 1 w przypadku, gdy producent podpisał z zakładem pakowania znajdującym się w innym państwie członkowskim umowę dostawy przewidującą znakowanie zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. Takie zwolnienie może zostać przyznane jedynie na wniosek obu zainteresowanych podmiotów gospodarczych oraz za uprzednią pisemną zgodą państwa członkowskiego, na terenie którego znajduje się zakład pakowania. W takich przypadkach przesyłce towarzyszy kopia umowy dostawy.

3. Minimalny okres obowiązywania umów dostawy, o których mowa w ust. 2, nie może być krótszy niż jeden miesiąc.

4. Służby inspekcyjne, o których mowa w art. 24, danego państwa członkowskiego oraz każdego tranzytowego państwa członkowskiego, są informowane przed przyznaniem zwolnienia przewidzianego w ust. 2 niniejszego artykułu.

5. Jaja klasy B wprowadzane do obrotu w innym państwie członkowskim są znakowane zgodnie z częścią A III pkt 1 akapit drugi załącznika XIV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i w odpowiednich przypadkach noszą oznaczenie zgodnie z art. 10 niniejszego rozporządzenia tak, aby mogły być łatwo odróżnione od jaj klasy A.

▼B*Artykuł 9***Kod producenta**

1. Kod producenta składa się z cyfr i liter określonych w pkt 2 załącznika do dyrektywy 2002/4/WE. Kod jest łatwo widoczny i czytelny i ma przynajmniej 2 mm wysokości.
2. Bez uszczerbku dla postanowień części A III pkt 1 załącznika XIV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, w przypadku gdy z przyczyn technicznych oznakowanie jaj stłuczek lub brudnych jaj nie jest możliwe, znakowanie kodem producenta nie jest obowiązkowe.

*Artykuł 10***Oznaczenia na jajach klasy B**

Oznaczenie, o którym mowa w części A III pkt 1 załącznika XIV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jest okręgiem o średnicy co najmniej 12 mm wytyczonym wokół litery „B”, której wysokość wynosi co najmniej 5 mm, lub łatwo widocznym kolorowym punktem o średnicy co najmniej 5 mm.

▼M1*Artykuł 11***Znakowanie jaj dostarczanych bezpośrednio do przemysłu spożywczego**

1. O ile przepisy sanitarne nie stanowią inaczej, państwa członkowskie mogą zwolnić przedsiębiorstwa z obowiązku znakowania jaj ustanowionego w załączniku XIV część A III ust. 1 oraz w załączniku XIV część A IV ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 na wniosek tych przedsiębiorstw, w przypadku gdy jaja są dostarczane do przemysłu spożywczego bezpośrednio z miejsca produkcji.
2. W przypadkach, o których mowa w ust. 1:
 - a) państwa członkowskie, w których znajdują się miejsca produkcji, przed przystąpieniem do jakiegokolwiek dostawy odpowiednio informują właściwe organy zainteresowanych państw członkowskich o przyznaniu zwolnienia z obowiązku znakowania;
 - b) gdy zwolnienie dotyczy dostawcy, którego siedziba znajduje się w kraju trzecim, jaja dostarczane są dla przemysłu w celu przetworzenia pod warunkiem, że ich ostateczne przeznaczenie podlega kontroli właściwych organów państwa członkowskiego przyznającego zwolnienie;
 - c) dostawa podlega całkowicie odpowiedzialności przedsiębiorstwa przemysłu spożywczego, które w związku z tym zobowiązuje się do wykorzystania jaj wyłącznie w celu przetworzenia.

▼B*Artykuł 12***Znakowanie opakowań**

1. Opakowania zawierające jaja klasy A posiadają na zewnętrznej powierzchni następujące dobrze widoczne i czytelne oznaczenia:
 - a) kod zakładu pakowania;

▼B

- b) klasa jakości; opakowania są oznaczone za pomocą słów „klasa A” lub litery „A” występujących albo samodzielnie, albo w powiązaniu ze słowem „świeże”;
- c) klasa wagowa zgodnie z art. 4 ust. 2 niniejszego rozporządzenia;
- d) data minimalnej trwałości zgodnie z art. 13 niniejszego rozporządzenia;
- e) wyrażenie „jaja myte” w odniesieniu do jaj mytych zgodnie z art. 3 niniejszego rozporządzenia;
- f) jako specjalny warunek przechowywania zgodnie z art. 3 ust. 1 pkt 6 dyrektywy 2000/13/WE, informacja zalecająca konsumentom przechowywanie jaj po zakupie w warunkach chłodniczych.

2. W uzupełnieniu wymagań określonych w ust. 1 opakowania zawierające jaja klasy „A” posiadają na zewnętrznej powierzchni dobrze widoczne i czytelne oznaczenie metody chowu.

Do oznaczenia metody chowu używa się jedynie następujących nazw:

- a) w odniesieniu do metod konwencjonalnych, nazw zawartych w części A załącznika I, jedynie jeżeli spełnione zostały odpowiednie warunki określone w załączniku II;
- b) w odniesieniu do produkcji ekologicznej, nazw zawartych w art. 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2092/91 ⁽¹⁾.

Znaczenie kodu producenta jest objaśnione na zewnętrznej lub wewnętrznej powierzchni opakowania.

W przypadku gdy kury nioski są chowane w systemach produkcji zgodnie z wymogami ustanowionymi w rozdziale III dyrektywy 1999/74/WE, określenie sposobu chowu może być uzupełnione jednym z oznaczeń wymienionych w części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

3. Ustęp 2 stosuje się bez uszczerbku dla krajowych środków technicznych, które wykraczają poza minimalne wymagania określone w załączniku II i mają zastosowanie jedynie w odniesieniu do producentów danego państwa członkowskiego, pod warunkiem że są one zgodne z prawodawstwem wspólnotowym.

4. Opakowania zawierające jaja klasy B posiadają na zewnętrznej powierzchni następujące dobrze widoczne i czytelne oznaczenia:

- a) kod zakładu pakowania;
- b) klasa jakości; opakowania są oznaczone za pomocą słów „klasa B” lub litery „B”;
- c) data pakowania.

5. Państwa członkowskie mogą wprowadzić wymóg takiego umieszczenia etykiet na opakowaniach jaj wyprodukowanych na ich terytorium, które prowadzić będzie do uszkodzenia etykiety przy otwarciu opakowania.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 22.7.1991, s. 1.

*Artykuł 13***Oznaczenie daty minimalnej trwałości**

Datę minimalnej trwałości, o której mowa w art. 3 ust. 1 pkt 5 dyrektywy 2000/13/WE, ustala się na nie więcej niż 28 dni od dnia zniesienia. Jeżeli wskazany jest okres zniesienia, datę minimalnej trwałości ustala się od pierwszego dnia tego okresu.

*Artykuł 14***Opakowania oznaczone jako „ekstra”**

1. Wyrazy „ekstra” lub „ekstra świeże” mogą być stosowane w charakterze dodatkowego oznaczenia jakości na opakowaniach zawierających jaja klasy A do dziewiątego dnia po zniesieniu jaj.

2. W przypadku stosowania oznaczeń, o których mowa w ust. 1, data zniesienia i termin dziewięciu dni są umieszczone na opakowaniu w sposób łatwo widoczny i czytelny.

*Artykuł 15***Oznaczenie sposobu żywienia kur niosek**

W przypadku stosowania oznaczenia sposobu żywienia kur niosek stosuje się następujące wymagania minimalne:

- a) odniesienie do zboża jako składnika paszy może być zamieszczone tylko w przypadku, gdy stanowi ono co najmniej 60 % masy składu danej paszy, w której produkty uboczne zbóż nie mogą stanowić więcej niż 15 %;
- b) bez uszczerbku dla minimalnej wartości 60 %, o której mowa w lit. a), gdy odniesienie dotyczy konkretnego zboża, musi ono stanowić co najmniej 30 % składu paszy. Jeżeli konkretne odniesienie dotyczy więcej niż jednego rodzaju zboża, każde z nich musi stanowić co najmniej 5 % składu paszy.

*Artykuł 16***Informacje podawane przy sprzedaży jaj luzem**

W przypadku sprzedaży jaj luzem w sposób łatwo widoczny i czytelny dla konsumenta podaje się następujące informacje:

- a) klasa jakości;
- b) klasy wagowe zgodnie z art. 4;
- c) oznaczenie metody chowu równoważne oznaczeniu, o którym mowa w art. 12 ust. 2;
- d) objaśnienie znaczenia kodu producenta;
- e) data minimalnej trwałości.

▼B*Artykuł 17***Jakość opakowań**

Bez uszczerbku dla wymagań określonych w rozdziale X załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 852/2004 opakowania są odporne na wstrząsy, suche, czyste i w dobrym stanie, wykonane z materiałów, które chronią jaja przed obcymi zapachami oraz ryzykiem pogorszenia jakości.

*Artykuł 18***Jaja przemysłowe**

Jaja przemysłowe są wprowadzane do obrotu w opakowaniach z czerwoną banderolą lub etykietą.

Na banderolach i etykietach umieszczone są:

- a) nazwa i adres przedsiębiorstwa, dla którego jaja są przeznaczone;
- b) nazwa i adres przedsiębiorstwa, które wysłało jaja;
- c) oznaczenie „jaja przemysłowe” drukowanymi literami o wysokości 2 cm oraz oznaczenie „nie nadają się do spożycia przez ludzi” literami o wysokości co najmniej 8 mm.

*Artykuł 19***Przepakowywanie**

Opakowane jaja klasy A mogą być przepakowywane jedynie przez zakłady pakowania. Każde opakowanie zawiera jedynie jaja pochodzące z jednej partii.

*Artykuł 20***Ewidencja prowadzona przez producentów**

1. Producenci ewidencjonują informacje na temat metod chowu, podając dla każdej stosowanej metody chowu:

- a) datę zasiedlenia kurnika, wiek kur niosek w tym dniu oraz ich liczbę;
- b) datę uboju oraz liczbę kur ubitych;
- c) dzienną produkcję jaj;
- d) liczbę lub masę jaj sprzedanych lub dostarczonych w inny sposób każdego dnia;
- e) nazwy i adresy kupujących.

2. Jeżeli zgodnie z art. 15 niniejszego rozporządzenia oznaczany jest sposób żywienia kur niosek, producenci, bez uszczerbku dla wymagań określonych w części A.III załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 852/2004, ewidencjonują następujące informacje, podając dla każdego stosowanego sposobu żywienia:

- a) ilość oraz rodzaj paszy dostarczanej lub mieszanej na miejscu;
- b) datę dostawy paszy.

▼B

3. Jeżeli producent stosuje różne metody chowu w jednym miejscu produkcji, informacje, o których mowa w ust. 1 i 2, podaje się w podziale na poszczególne kurniki.

4. Do celów niniejszego artykułu zamiast prowadzenia ewidencji sprzedaży i dostaw producenci mogą założyć rejestr faktur i specyfikacji wysyłkowych prowadzony zgodnie z ust. 1 i 2.

*Artykuł 21***Ewidencja prowadzona przez punkty odbioru**

1. Punkty odbioru ewidencjonują oddzielnie, w podziale na metody chowu i dni:

- a) ilość odebranych jaj, w podziale na poszczególnych producentów, z podaniem nazwy, adresu i kodu producenta oraz daty lub okresu zniesienia;
- b) ilości niesklasyfikowanych jaj dostarczonych do odpowiednich zakładów pakowania, w podziale na poszczególnych producentów, z podaniem nazwy, adresu i kodu zakładu pakowania oraz daty lub okresu zniesienia;

2. Do celów niniejszego artykułu zamiast prowadzenia ewidencji sprzedaży i dostaw punkty odbioru mogą założyć rejestr faktur i specyfikacji wysyłkowych prowadzony zgodnie z ust. 1.

*Artykuł 22***Ewidencja prowadzona przez zakłady pakowania**

1. Zakłady pakowania ewidencjonują oddzielnie, w podziale na metody chowu i dni:

- a) ilości jaj niesklasyfikowanych, które otrzymują, w podziale na poszczególnych producentów, z podaniem nazwy, adresu i kodu producenta oraz daty lub okresu zniesienia;
- b) po sklasyfikowaniu jaj, ilości według klasy jakości i klasy wagowej;
- c) ilości otrzymanych jaj sklasyfikowanych, pochodzących z innych zakładów pakowania, wraz z kodami tych zakładów pakowania oraz datą minimalnej trwałości;
- d) ilości jaj niesklasyfikowanych, dostarczonych do innych zakładów pakowania, w podziale na poszczególnych producentów, wraz z kodami tych zakładów pakowania i datą lub okresem zniesienia;
- e) liczbę i/lub masę dostarczonych jaj, według klasy jakości i klasy wagowej, daty zapakowania dla jaj klasy B lub daty minimalnej trwałości dla jaj klasy A, i w podziale na kupujących, wraz z nazwą i adresem kupca.

Zakłady pakowania aktualizują cotygodniowo swoją ewidencję towarową.

▼B

2. Jeżeli jaja klasy A i ich opakowania posiadają oznaczenie sposobu żywienia kur niosek zgodnie z art. 15, zakłady pakowania stosujące takie oznaczenia prowadzą oddzielną ewidencję zgodnie z ust. 1.

3. Do celów niniejszego artykułu zamiast prowadzenia ewidencji sprzedaży i dostaw zakłady pakowania mogą założyć rejestr faktur i specyfikacji wysyłkowych prowadzony zgodnie z ust. 1 i 2.

*Artykuł 23***Terminy przechowywania ewidencji**

Ewidencja i rejestry, o których mowa w art. 7 ust. 2 oraz w art. 20, 21 i 22, są przechowywane przez okres co najmniej dwunastu miesięcy od momentu ich utworzenia.

*Artykuł 24***Kontrole**

1. Państwa członkowskie wyznaczają służby inspekcyjne, które kontrolują przestrzeganie niniejszego rozporządzenia.

▼M3

2. Służby inspekcyjne, o których mowa w ust. 1, kontrolują produkty objęte niniejszym rozporządzeniem na różnych etapach wprowadzania do obrotu, w zależności od przypadku. Obok losowego pobierania próbek, kontrole są przeprowadzane na podstawie analizy ryzyka, z uwzględnieniem rodzaju i wydajności danego zakładu, jak również historii podmiotu gospodarczego w zakresie zgodności z normami handlowymi w odniesieniu do jaj.

▼B

3. W przypadku jaj klasy A przywożonych z państw trzecich kontrole określone w ust. 2 przeprowadzane są w momencie odprawy celnej przed dopuszczeniem jaj do swobodnego obrotu.

Jaja klasy B przywożone z państw trzecich są dopuszczane do swobodnego obrotu wyłącznie po sprawdzeniu w momencie odprawy celnej, że są one ostatecznie przeznaczone dla przemysłu przetwórczego.

4. Oprócz losowego pobierania próbek, przedsiębiorstwa są poddawane kontroli z częstotliwością określoną przez służby inspekcyjne na podstawie analizy ryzyka, o której mowa w ust. 2, przy uwzględnieniu co najmniej:

- a) wyników poprzednich kontroli;
- b) złożoności kanałów sprzedaży jaj;
- c) zakresu podziału czynności w zakładzie produkcyjnym lub w zakładzie pakowania;
- d) ilości jaj wyprodukowanych lub zapakowanych;

▼B

e) zasadniczych zmian w rodzaju produkowanych lub przetwarzanych jaj lub w trybie sprzedaży w stosunku do poprzednich lat.

5. Kontrole są przeprowadzane regularnie i są niezapowiedziane. Ewidencja, o której mowa w art. 20, 21 i 22, jest udostępniana służbom inspekcyjnym na ich pierwsze żądanie.

*Artykuł 25***Decyzje w sprawie niezgodności z niniejszym rozporządzeniem**

1. Decyzje służb inspekcyjnych podejmowane w następstwie kontroli przewidzianych w art. 24, wskazujące na niezgodność z niniejszym rozporządzeniem, mogą dotyczyć jedynie całości partii, która została poddana kontroli.

2. W przypadku gdy kontrolowana partia zostaje uznana za niezgodną z niniejszym rozporządzeniem, służba inspekcyjna zabrania wprowadzenia jej do obrotu lub nie dopuszcza do przywozu partii przywożonej z kraju trzeciego, dopóki i jeżeli nie zostanie przedstawiony dowód, że została ona dostosowana do niniejszego rozporządzenia.

3. Służba inspekcyjna, która przeprowadziła kontrolę, sprawdza, czy odrzucona partia została dostosowana lub jest dostosowywana do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 26***Dopuszczalne wady jakości**

1. Podczas kontroli partii jaj klasy A dopuszcza się następujące marginesy tolerancji:

a) tuż przed wysyłką w zakładzie pakowania: 5 % jaj z wadami jakościowymi;

b) na pozostałych etapach obrotu: 7 % jaj z wadami jakościowymi.

2. W przypadku jaj wprowadzanych do obrotu jako „ekstra” lub „ekstra świeże”, wykluczona jest jakakolwiek tolerancja w odniesieniu do wysokości komory powietrznej w momencie pakowania lub przywozu jaj.

3. Gdy kontrolowana partia zawiera mniej niż 180 jaj, zwiększa się dwukrotnie marginesy określone w ust. 1.

*Artykuł 27***Tolerancje wagowe jaj**

1. Z wyjątkiem przypadku przewidzianego w art. 4 ust. 3, podczas kontroli partii jaj klasy A dopuszcza się tolerancje w zakresie masy jednostkowej. Partie takie mogą zawierać nie więcej niż 10 % jaj klasy wagowej graniczącej z klasą oznaczoną na opakowaniu, nie więcej jednak niż 5 % jaj następnej niższej klasy wagowej.

▼B

2. Gdy kontrolowana partia zawiera mniej niż 180 jaj, zwiększa się dwukrotnie marginesy określone w ust. 1.

*Artykuł 28***Tolerancje w zakresie znakowania jaj**

Podczas kontroli partii i opakowań dopuszczalna jest tolerancja na poziomie 20 % jaj z nieczytelnymi oznaczeniami.

*Artykuł 29***Jaja przeznaczone do wywozu do krajów trzecich**

Jaja opakowane i przeznaczone do wywozu mogą podlegać innym wymaganiom niż wymagania ustanowione w załączniku XIV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i w niniejszym rozporządzeniu w odniesieniu do jakości, oznakowania i etykietowania lub podlegać dodatkowym wymaganiom.

*Artykuł 30***Jaja przywożone**

1. Każda ocena równoważności, o której mowa w części A IV pkt 1 załącznika XIV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, obejmuje ocenę tego, czy przedsiębiorstwa w danym kraju trzecim skutecznie spełniają wymagania zawarte w niniejszym rozporządzeniu. Jest ona regularnie aktualizowana.

Komisja publikuje wyniki oceny w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Jaja przywożone z krajów trzecich znakuje się wyraźnie i czytelnie w kraju pochodzenia kodem kraju ISO 3166.

3. W przypadku braku wystarczających gwarancji w odniesieniu do równoważności przepisów, określonej w części A IV pkt 3 załącznika XIV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, opakowania zawierające jaja przywożone z danych krajów posiadają na zewnętrznej powierzchni następujące dobrze widoczne i czytelne oznaczenia:

- a) kraj pochodzenia;
- b) metoda chowu „norma niewspólnotowa”.

▼M6**▼B***Artykuł 32***Powiadamianie o naruszeniach przepisów**

Państwa członkowskie powiadamiają Komisję w ciągu pięciu dni roboczych drogą elektroniczną o wszelkich naruszeniach stwierdzonych przez służby inspekcyjne lub o wszelkich poważnych podejrzeniach takich naruszeń, które mogą negatywnie wpłynąć na wewnątrzspółnotowy handel jajami. Uznaje się, że negatywny wpływ na handel wewnątrzspółnotowy występuje w przypadku popełnienia poważnych naruszeń przez przedsiębiorstwa, które produkują lub wprowadzają do obrotu jaja w celu sprzedaży w innym państwie członkowskim.

▼ B*Artykuł 33***Wyjątki dla francuskich departamentów zamorskich**

1. W drodze odstępstwa od art. 2 ust. 3, jaja przeznaczone do sprzedaży detalicznej we francuskich departamentach zamorskich mogą być do nich wysyłane w warunkach chłodniczych. W takim przypadku zalecana data sprzedaży może być przedłużona do 33 dni.

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, w ramach uzupełnienia wymagań określonych w art. 12 i 16, na zewnętrznej powierzchni opakowania podaje się wyrażenie „jaja chłodnicze” i informacje dotyczące chłodzenia.

Oznaczeniem „jaj chłodniczych” jest trójkąt równoboczny o długości boku co najmniej 10 mm.

*Artykuł 34***Wyjątki dla niektórych regionów Finlandii**

Jaja sprzedawane przez producenta bezpośrednio przedsiębiorstwom handlu detalicznego w regionach wymienionych w załączniku III są zwolnione z wymagań określonych w załączniku XIV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i w niniejszym rozporządzeniu. Podaje się jednak metodę chowu zgodnie z art. 12 ust. 2 i art. 16 lit. c) niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 35***Ocena praktyk związanych z niektórymi rodzajami dobrowolnego oznakowania**

Najpóźniej do dnia 31 grudnia 2009 r. Komisja oceni stosowanie dobrowolnego oznakowania zgodnie z ostatnim akapitem art. 12 ust. 2 pod kątem ewentualnego wprowadzenia obowiązkowego oznakowania.

*Artykuł 36***Sankcje**

Państwa członkowskie ustanawiają zasady dotyczące sankcji mających zastosowanie w przypadkach naruszeń przepisów niniejszego rozporządzenia i podejmują wszelkie niezbędne środki w celu zapewnienia ich egzekwowania. Przewidziane sankcje są skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

▼ M2*Artykuł 37***Powiadomienia**

1. Na wniosek Komisji państwa członkowskie przekazują Komisji i innym państwom członkowskim informacje niezbędne do stosowania niniejszego rozporządzenia.

2. Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, przedkładane są Komisji zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.

▼B*Artykuł 38***Uchylenie**

Rozporządzenie (WE) nr 557/2007 zostaje uchylone ze skutkiem od dnia 1 lipca 2008 r.

Odniesienia do uchylonego rozporządzenia oraz do rozporządzenia (WE) nr 1028/2006 rozumiane są jako odniesienia do niniejszego rozporządzenia i są odczytywane zgodnie z tabelą korelacji przedstawioną w załączniku IV.

*Artykuł 39***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2008 r.

Przepisy art. 33 stosuje się do dnia 30 czerwca 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

CZEŚĆ A

Nazwy, o których mowa w art. 12 ust. 2 akapit drugi lit. a)

Kod języka	1	2	3
BG	„Яйца от кокошки – свободно отглеждане на открито”	„Яйца от кокошки – подово отглеждане”	„Яйца от кокошки – клетъчно отглеждане”
ES	„Huevos de gallinas camperas”	„Huevos de gallinas criadas en el suelo”	„Huevos de gallinas criadas en jaula”
CS	„Vejce nosnic ve volném výběhu”	„Vejce nosnic v halách”	„Vejce nosnic v klecích”
DA	„Frilandsæg”	„Skrabeæg”	„Buræg”
DE	„Eier aus Freilandhaltung”	„Eier aus Bodenhaltung”	„Eier aus Käfighaltung”
ET	„Vabalt peetavate kanade munad”	„Õrrekanade munad”	„Puuris peetavate kanade munad”
EL	„Αυγά ελεύθερης βοσκής”	„Αυγά αχυρώνα ή αυγά στρωμνής”	„Αυγά κλωβοστοιχίας”
EN	„Free range eggs”	„Barn eggs”	„Eggs from caged hens”
FR	„Œufs de poules élevées en plein air”	„Œufs de poules élevées au sol”	„Œufs de poules élevées en cage”
▼ <u>M5</u>			
HR	„Jaja iz slobodnog uzgoja”	„Jaja iz štalskog (podnog) uzgoja”	„Jaja iz kaveznog (baterijskog) uzgoja”
▼ <u>B</u>			
GA	„Uibheacha saor-raoin”	„Uibheacha sciobóil”	„Uibheacha ó chearca chúbarnai”
IT	„Uova da allevamento all'aperto”	„Uova da allevamento a terra”	„Uova da allevamento in gabbie”
LV	„Brīvās turēšanas apstākļos dētās olas”	„Kūtī dētās olas”	„Sprostos dētās olas”
LT	„Laisvai laikomų vištų kiaušiniai”	„Ant kraiko laikomų vištų kiaušiniai”	„Narvuose laikomų vištų kiaušiniai”
HU	„Szabad tartásban termelt tojás”	„Alternatív tartásban termelt tojás”	„Ketreces tartásból származó tojás”
MT	„Bajd tat-tigieġ imrobbija barra”	„Bajd tat-tigieġ imrobbija ma' l-art”	„Bajd tat-tigieġ imrobbija fil-gaġeġ”
NL	„Eieren van hennen met vrije uitloop”	„Scharreleieren”	„Kooieieren”
PL	„Jaja z chowu na wolnym wybiegu”	„Jaja z chowu ściółkowego”	„Jaja z chowu klatkowego”
PT	„Ovos de galinhas criadas ao ar livre”	„Ovos de galinhas criadas no solo”	„Ovos de galinhas criadas em gaiolas”
RO	„Ouă de găini crescute în aer liber”	„Ouă de găini crescute în hale la sol”	„Ouă de găini crescute în baterii”
SK	„Vajcia z chovu na voľnom výbehu”	„Vajcia z podstielkového chovu”	„Vajcia z klietkového chovu”
SL	„Jajca iz proste reje”	„Jajca iz hlevske reje”	„Jajca iz baterijske reje”
FI	„Ulkokanojen munia”	„Lattiakanojen munia”	„Häkkikanojen munia”
SV	„Ägg från utehöns”	„Ägg från frigående höns inomhus”	„Ägg från burhöns”

▼ **B**

CZĘŚĆ B

Nazwy, o których mowa w art. 12 ust. 2 akapit czwarty

Kod języka	
BG	„Уголемени клетки”
ES	„Jaulas acondicionadas”
CS	„Obohacené klece”
DA	„Stimulusberigede bure”
DE	„ausgestalteter Käfig”
ET	„Täiustatud puurid”
EL	„Αναβαθμισμένοι/Διευθετημένοι κλωβοί”
EN	„Enriched cages”
FR	„Cages aménagées”
▼ M5	
HR	„Obogaćeni kavezi”
▼ B	
GA	„Cásanna Saibhrithe”
IT	„Gabbie attrezzate”
LV	„Uzlāboti būri”
LT	„Pagerinti narveliai”
HU	„Feljavított ketrecek”
MT	„Gāgeg arrikkiti”
NL	„Aangepaste kooi” of „Verrijkte kooi”
PL	„Klatki ulepszone”
PT	„Gaiolas melhoradas”
RO	„Cuști îmbunătățite”
SK	„Obohatené kliecky”
SL	„Obogatene kletke”
FI	„Varustellut häkit”
SV	„Inredd bur”

▼ B

ZAŁĄCZNIK II

▼ M7**Minimalne wymagania systemów produkcji jaj w różnych metodach chowu**

1. „Jaja z chowu na wolnym wybiegu” muszą być produkowane w systemach produkcji, które spełniają co najmniej warunki określone w art. 4 dyrektywy Rady 1999/74/WE ⁽¹⁾.

W szczególności spełnione muszą być następujące warunki:

- a) kury muszą mieć w ciągu całego dnia stały dostęp do wybiegu na świeżym powietrzu. Niemniej jednak wymóg ten nie oznacza, że producent nie może ograniczyć dostępu przez określony czas w godzinach porannych zgodnie ze zwyczajną dobrą praktyką gospodarki rolnej, w tym dobrą praktyką utrzymania zwierząt.

W przypadku gdy przepisy przyjęte na mocy prawa Unii nakładają wymóg ograniczenia dostępu kur do wybiegu na świeżym powietrzu w celu ochrony zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt, jaja można oznaczać jako „jaja z chowu na wolnym wybiegu” pomimo tego ograniczenia, pod warunkiem że nie ograniczono dostępu kur niosek do wybiegu na świeżym powietrzu nieprzerwanie przez okres dłuższy niż 16 tygodni. Początek tego maksymalnego okresu przypada w dniu, w którym danej grupie kur, wstawionej w tym samym czasie, faktycznie ograniczono dostęp do wybiegu na świeżym powietrzu.

- b) wybiegi, do których kury mają dostęp, muszą być w przeważającej części porośnięte roślinnością i nie mogą być wykorzystywane do innych celów z wyjątkiem sadów, obszarów leśnych oraz terenu wypasania zwierząt gospodarskich, o ile to ostatnie jest dozwolone przez właściwe władze;
 - c) maksymalna gęstość obsady nie może być w żadnym momencie większa niż 2 500 kur na hektar powierzchni wybiegu dostępnej dla kur lub jedna kura na każde 4 m². Jednakże w przypadku zapewnienia na jedną kurę powierzchni wynoszącej co najmniej 10 m² i praktykowania rotacji oraz zapewnienia kurom dostępu do całej powierzchni wybiegu w okresie chowu stada, każdy wybieg musi zawsze gwarantować powierzchnię co najmniej 2,5 m² na jedną kurę;
 - d) powierzchnia wybiegów na świeżym powietrzu nie może przekraczać promienia 150 m od najbliższego otworu wyjściowego budynku. Jednakże dopuszczalny jest zasięg wynoszący do 350 m od najbliższego otworu wyjściowego budynku, pod warunkiem że na całej przestrzeni wybiegu równomiernie rozmieszczona jest wystarczająca liczba schronień, o których mowa w art. 4 ust. 1 pkt 3 lit. b) ppkt (ii) dyrektywy 1999/74/WE, przy czym na jednym hektarze znajdują się co najmniej cztery schronienia.
2. „Jaja z chowu ściółkowego” muszą być produkowane w systemach produkcji, które spełniają co najmniej warunki określone w art. 4 dyrektywy 1999/74/WE.
 3. „Jaja z chowu klatkowego” muszą być produkowane w systemach produkcji, które spełniają co najmniej:
 - a) warunki określone w art. 5 dyrektywy 1999/74/WE do dnia 31 grudnia 2011 r.; lub
 - b) warunki określone w art. 6 dyrektywy 1999/74/WE.
 4. Państwa członkowskie mogą zezwolić na odstępstwa od pkt 1 i 2 niniejszego załącznika w przypadku ferm utrzymujących mniej niż 350 kur niosek lub zarodowe stada nieśne w odniesieniu do obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 1 pkt 1 lit. d) zdanie drugie, pkt 1 lit. e), pkt 2, pkt 3 lit. a) ppkt (i) oraz pkt 3 lit. b) ppkt (i) dyrektywy 1999/74/WE.

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 1999/74/WE z dnia 19 lipca 1999 r. ustanawiająca minimalne normy ochrony kur niosek (Dz.U. L 203 z 3.8.1999, s. 53).

▼B

ZAŁĄCZNIK III

Regiony Finlandii, o których mowa w art. 34

Prowincje:

- Lappi,
- Oulu,
- regiony Pohjois-Karjala i Pohjois-Savo prowincji Finlandia Wschodnia,
- Åland.



ZAŁĄCZNIK IV

Tabela korelacji, o której mowa w art. 38

Rozporządzenie (WE) nr 1028/2006	Rozporządzenie (WE) nr 557/2007	Niniejsze rozporządzenie
—	Artykuł 1 akapit pierwszy	Artykuł 1 akapit pierwszy
—	Artykuł 1 akapit drugi wprowadzenie	Artykuł 1 akapit drugi wprowadzenie
—	Artykuł 1 akapit drugi lit. a)–j)	Artykuł 1 akapit drugi lit. a)–j)
Artykuł 2 pkt 1–9	—	Artykuł 1 akapit drugi lit. k)–s)
—	Artykuł 2	Artykuł 2
—	Artykuł 3	Artykuł 3
—	Artykuł 4	Artykuł 4
Artykuł 5 ust. 1	—	Artykuł 5 ust. 1 akapit pierwszy
—	Artykuł 5 ust. 1	Artykuł 5 ust. 1 akapit drugi
Artykuł 5 ust. 2	—	Artykuł 5 ust. 2 akapit pierwszy
—	Artykuł 5 ust. 2	Artykuł 5 ust. 2 akapit drugi
—	Artykuł 5 ust. 3	Artykuł 5 ust. 3
Artykuł 5 ust. 3	—	Artykuł 5 ust. 4
—	Artykuł 6	Artykuł 6
—	Artykuł 7	Artykuł 7
—	Artykuł 8	Artykuł 8
—	Artykuł 9	Artykuł 9
—	Artykuł 10	Artykuł 10
—	Artykuł 11 ust. 2	Artykuł 11
—	Artykuł 12	Artykuł 12
—	Artykuł 13	Artykuł 13
—	Artykuł 14	Artykuł 14
—	Artykuł 15	Artykuł 15
—	Artykuł 16	Artykuł 16
—	Artykuł 17	Artykuł 17
—	Artykuł 18	Artykuł 18
—	Artykuł 19	Artykuł 19
—	Artykuł 20	Artykuł 20
—	Artykuł 21	Artykuł 21
—	Artykuł 22	Artykuł 22
—	Artykuł 23	Artykuł 23
Artykuł 7	—	Artykuł 24 ust. 1, 2 i 3
—	Artykuł 24	Artykuł 24 ust. 4 i 5
—	Artykuł 25	Artykuł 25

▼B

Rozporządzenie (WE) nr 1028/2006	Rozporządzenie (WE) nr 557/2007	Niniejsze rozporządzenie
—	Artykuł 26	Artykuł 26
—	Artykuł 27	Artykuł 27
—	Artykuł 28	Artykuł 28
—	Artykuł 29	Artykuł 29
—	Artykuł 30	Artykuł 30
—	Artykuł 31	Artykuł 31
—	Artykuł 32	Artykuł 32
—	Artykuł 33	Artykuł 33
—	Artykuł 34	Artykuł 34
—	Artykuł 35	Artykuł 35
Artykuł 8	—	Artykuł 36
Artykuł 9	—	Artykuł 37
—	Artykuł 36	Artykuł 38
—	Artykuł 37	Artykuł 39
—	ZAŁĄCZNIK I	ZAŁĄCZNIK I
—	ZAŁĄCZNIK II	ZAŁĄCZNIK II
—	ZAŁĄCZNIK III	ZAŁĄCZNIK III
—	ZAŁĄCZNIK IV	ZAŁĄCZNIK IV
—	ZAŁĄCZNIK V	—